

For 70 years the Italian detail
in furnishings and interior designs.

CONFALONIERI

1947-2017

Nasciamo nel 1947, come “Confalonieri di F.lli Mario Spa”, un’azienda dapprima specializzata nella produzione di inchiostri da stampa, evolutasi e maturata nel corso degli anni ‘60 e ‘70 secondo le propensioni alla base della nostra identità: comincia infatti in questo periodo il lavoro sulle carte decorative per laminati plastici e pannelli nobilitati, nonché la produzione e il commercio di inchiostri e carte per il settore tessile e dell’arredamento.

Due importanti eventi più recenti caratterizzano ciò che siamo oggi e la direzione che stiamo seguendo: nel 2003 inizia l’avventura all’interno del gruppo Valentini, dove assieme ad altre 4 aziende facciamo parte di una filiera del mobile 100% italiana, nel 2010 inauguriamo invece il nostro laboratorio interno di ricerca e sviluppo per la stampa digitale.

La continua ricerca della qualità nel disegno fa sì che il nostro archivio ammonti oggi a circa 900 serie di cilindri di stampa, un ricco alfabeto stilistico di legni, pietre, superfici e fantasie; la profonda conoscenza delle richieste del settore ci porta a rispondere con una grande varietà di prodotti, 48, suddivisi in 4 categorie: PPF - film plastico stampato; DEC - carte decorative stampate; MEL - carte melaminiche per laminati ad alta e bassa pressione; FINISH - carte finite e verniciabili che vanno dal pre - al post-impregnato fino ai bordi.

Da 70 anni ci occupiamo di disegno, inchiostro, carta con un modo di fare attento e appassionato che ci colloca al cuore dell’industria dell’arredamento. Con la nostra storia e la nostra visione del futuro ci sentiamo interpreti e portavoce di quel particolare dialogo tra tecnologia ed estetica che da sempre rende unico il modo italiano di fare design.

We were founded in 1947, as “Confalonieri di F.lli Mario Spa”, a company first specialized in the production of inks for printing, which then evolved and matured during the 60s and 70s in line with the propensities that make up our identity: in fact, in this period our work on decorative paper for laminated plastics and laminated wood panels started, as well as the production and sale of inks and papers for the fabric and furnishing sectors. Two important more recent events characterize who we are today and the direction we are taking: in 2003 our adventure started within the Valentini group, where, along with four other companies we make up a furniture chain that is 100% Italian, and in 2010 we inaugurated our internal research and development laboratory for digital printing.

Our continuous search for quality in design has led to an archive with nearly 900 series of print cylinders, a rich stylistic collection of wood, stone, surfaces and designs; our deep knowledge of the needs of the sector lead us to respond with a large variety of products, 48, divided into 4 categories: PPF - printed plastic film; DEC - printed decorative papers; MEL - melamine impregnated papers for high and low pressure laminates; FINISH - finished lacquerable papers. Pre- and post-impregnated papers and edge-bandings.

For 70 years, we have worked on design, ink and paper with an attention and passion that places us at the heart of the furnishing industry. With our history and our vision of the future we are interpreters and spokespeople for the special dialogue between technology and aesthetics that has always made Italian design unique.

territorio, persone, futuro
territory, people, future

La storia che vogliamo celebrare in occasione dei nostri 70 anni non è il racconto mitico della nostra fondazione, del nostro sviluppo attraverso successi, difficoltà, conquiste e rivalse; questo potremmo in qualche modo dividerlo con tante aziende del settore. Non vorremmo neanche perderci nell'autocelebrazione dei nostri prodotti, di quello che li rende diversi nel panorama internazionale, della ricerca incessante per realizzare il meglio nel miglior modo.

La storia alla quale vogliamo rendere omaggio in questo compleanno speciale è una storia più discreta e silenziosa, che ha luogo ogni giorno, da quando il primo dei nostri dipendenti si mette in moto per arrivare in azienda a quando l'ultima luce è stata spenta (o non spenta) in via Provinciale 2 a Filago, Bergamo, Italia. Potremmo a ragione parlare dei tanti aspetti che ci rendono 100% Made in Italy, fatta in Italia; ci piacerebbe farlo in maniera diversa, senza retorica.

Confalonieri è un'azienda italiana prima di tutto perché occupa un posto preciso in un territorio, in Italia, e con questo territorio si relaziona continuamente, tutti i giorni. Ogni parte della nostra azienda è quello che è per il suo essere in questo luogo. A cominciare dalle nostre cose: i nostri stabilimenti e i nostri uffici hanno le loro fondamenta nel suolo di Filago, in un punto individuato dalle coordinate 45° 38' 31" e 9° 32' 38"; questi numeri indicano la nostra posizione esatta e la nostra soltanto. Per continuare con le nostre persone: i nostri dipendenti ogni giorno attraversano questo territorio; i nostri agenti partono da qui alla volta del mondo; i nostri fornitori percorrono queste strade e il cielo sopra di esse. Le nostre cose e le nostre persone arrivano a questo luogo e da questo luogo partono.

Cerchiamo di occupare questo posto con rispetto e consapevolezza curandone le dinamiche di appartenenza: dai rapporti con le altre figure, enti e persone che secondo varie modalità condividono con noi questi luoghi, alla relazione con l'ambiente vero e proprio. Questo territorio ci ha resi quello che siamo ed è il legame con questo che vogliamo celebrare.

The story we want to celebrate for our 70th anniversary is not the mythical tale of our foundation, of our development through successes, difficulties, conquests and comebacks; these could be shared with many companies in the sector. We don't even want to lose ourselves in an self-congratulation of our products, of that which makes us different on the international stage, of our incessant search to create the best in the best way possible.

The story we want to celebrate on this special birthday is a more discrete and silent story, that takes place every day, from when our first employee leaves for the office until when the last lights are turned off (or not turned off) in via Provinciale 2 in Filago, Bergamo, Italia. We could rightly speak of the many aspects that make us 100% Made in Italy; we would like to do it in a different way, without rhetoric.

Confalonieri is an Italian company because it occupies a specific place in a territory, in Italy, and interacts daily, continuously, with this territory. Every part of our company is what it is because of its place in this region. Starting from our things: our factories and offices have their foundations in the ground of Filago, in a spot with the coordinates 45° 38' 31" and 9° 32' 38"; these numbers indicate our exact position, which is only ours. We continue with our people: our employees cross this territory every day; our agents leave from here to visit the world; our suppliers cross these roads and the sky above them. Our things and our people arrive in this place and from this place they leave.

We try to occupy this space with respect and awareness, taking care of the dynamics of belonging: from our relationships with other figures, entities and people that in various ways share this space with us, to our relationship with the environment. This territory has made us what we are, and it is this bond that we want to celebrate.

Lo sviluppo del progetto The development of the project

It
Date queste premesse, un progetto di collaborazione con il territorio ci è parso l'unica via per festeggiare in modo veramente degno questa tappa della nostra vita.

Una visione molto chiara: creare delle sinergie fra i nostri punti di forza e quelli di questa terra, per dar vita a nuovi risultati. Individuati i tre cardini attorno ai quali ruota la nostra identità odierna, abbiamo guardato ai nostri luoghi, Bergamo e i suoi dintorni, per trovare nuovi modi e nuove risorse per svilupparli:

- la tecnologia, intesa come miglioramento e sviluppo del settore tecnico e produttivo dell'azienda;

- l'internazionalità come apertura non solo a nuovi mercati ma a nuovi orizzonti culturali;

- il design, quale studio e lavoro per portare i nostri prodotti al loro migliore esito.

Chi coinvolgere in questa avventura se non gli interpreti principali di un luogo e delle sue dinamiche, ossia le persone? Più nello specifico: chi se non i giovani, veri attori della realtà in divenire?

Il progetto si è modellato come un percorso di alternanza scuola lavoro mirato a formare delle figure ben precise da collocare nei nostri comparti in straordinaria evoluzione:

- area produttiva;

- area commercio e internazionalizzazione;

- area ricerca e sviluppo.

Abbiamo cercato dei ragazzi con una visione lucida del proprio futuro, consapevoli delle proprie passioni e impegnati al massimo per svilupparle. Un partner prezioso nella ricerca dei candidati ideali è stata Confindustria Bergamo, da sempre immersa nella realtà del territorio, attenta a cogliere le dinamiche che lo muovono, lo attivano e lo riattivano; abbiamo potuto contare sull'esperienza di questa associazione che da anni supporta le aziende riconoscendo e favorendo i progetti più promettenti nell'ambito della formazione dei dipendenti e dei collaboratori.

Uno scambio non è tale se non si condividono obiettivi e non si tiene conto delle reciproche aspirazioni: nello sviluppare il progetto abbiamo lavorato per costruire un percorso formativo che perseguisse davvero questo intento. Acquisire e scambiarsi competenze tecniche ma anche e soprattutto imparare a costruire le inte-

razioni umane alla base di un buon lavoro aziendale: la fiducia tra colleghi e un interesse sempre vivo per i reciproci punti di vista. Durante un percorso di 10 settimane tre ragazzi selezionati per preparazione, predisposizione ed entusiasmo, saranno affiancati da tutor di reparto in questo viaggio di formazione comune.

I candidati sono stati individuati tra le scuole con i programmi di studi più attinenti alle aree di inserimento e tra i corsi di specializzazione organizzati dalla società FORMA (Sistemi Formativi Aziendali S.r.l) scuola di formazione sostenuta da Confindustria Bergamo, che da circa 15 anni si occupa di formare figure competenti e qualificate, pronte per un mercato del lavoro sempre più specializzato.

Al termine di questo cammino sarà momento di bilanci in termini di capacità acquisite e arricchimento reciproco: quale sarà stato il mutuo contributo a questa esperienza?

En

Given these premises, a project to collaborate with the territory seemed to be the only way to properly celebrate this step in our story.

A very clear vision: to create synergies between our strengths and those of this land, to give life to new results. Identified the three basic principles around which our identity revolves, we've turned to our land, Bergamo and neighborhood, to find new ways and resources for developing them:

- technology, the improvement and development of the technical and production sectors of the company;

- internationality as an opening not only to new markets but also to new cultural horizons;

- design, as study and work to lead our products to their best outcome.

And who should we involve in this adventure if not the key interpreters of a place and its dynamics, or rather, the people? More specifically: who, if not the young people, the true actors in the future that is coming?

The project was shaped as a path alternating school and work, aimed at training specific figures to place in our extraordinarily evolving sectors of:

- production;
- commercial and internationalization;
- research and development.

We looked for young people with a clear vision of their future, aware of their passions and fully dedicated to developing them. A precious partner in the search for the ideal candidates was Confindustria Bergamo, as always immersed in the realities of the territory, careful to understand the dynamics that move, activate and reactivate it; we were able to count on the experience of this association that for years has supported companies, recognizing and helping with the most promising projects in the areas of employee and collaborator training.

An exchange cannot be called thus if objectives are not shared and reciprocal aspirations are not considered: in developing the project we worked to build a training path that truly followed this intent. Acquiring and exchanging technical competencies, but also and mainly learning to build the human interactions

at the basis of a good company: trust among colleagues and a constant interest in other points of view. During the 10 week course, the three students selected for their preparation, predisposition and enthusiasm, will be flanked by tutors from the sectors on this training journey.

The candidates were identified from the schools with courses of study most closely aligned with the areas for training and from the specialization courses organized by the FORMA company (Sistemi Formativi Aziendali S.r.l), a training school supported by Confindustria Bergamo, that for nearly 15 years has trained competent and qualified employees, always ready for an increasingly specialized labor market.

At the end of this course there will be moments of measurement, in terms of capabilities acquired and reciprocal enriching: what will be the mutual contribution to this experience?

La meccanica delle macchine e dei rapporti The mechanics of machines and relationships

It

C'è un ruolo particolare in Confalonieri dall'importanza strategica primaria: un vero e proprio ponte tra la parte produttiva e quella direzionale, un tramite tra le figure più strettamente operative e i capi turno e capi reparto. Il compito dell'assistente tecnico di reparto è quello di gestire al meglio le risorse (tecniche ed economiche) coordinando i vari processi aziendali, con una particolare attenzione al miglioramento tecnico e organizzativo.

En

There is a special role in Confalonieri with primary strategic importance: a real bridge between the production sector and management, a go-between among the most operational figures and the heads of shift and department. The task of the department technical assistant is that of best managing resources (technical and financial), coordinating the various company processes, with particular attention to technical and organizational improvement.

It

Da un lato opera con sicurezza tecnica sugli impianti e i macchinari, riducendo al massimo gli eventuali fisiologici rallentamenti o anomalie, dall'altro analizza e comprende a fondo l'andamento del flusso di lavoro per monitorarlo e proporre eventuali migliorie.

In virtù della spiccata impronta organizzativa di questo ruolo, la figura che abbiamo ricercato è stato un candidato dalle solide conoscenze e competenze in materia meccanica, elettrotecnica ed elettronica, con intuito nel cogliere le dinamiche che regolano il lavoro e prontezza nel proporre soluzioni per migliorarne lo svolgimento.

En

On one hand with technical safety on the systems and machines, reducing as much as possible physiological slowdowns and anomalies, and on the other analyzing and truly understanding the workflow to monitor and propose improvements.

Due to the clear organizational footprint of this role, the figure that we searched for was a candidate with solid knowledge of mechanical, electrotechnical and electrical aspects, with intuition for the dynamics that regulate work and readiness to propose solutions for improvement.

Il mondo è il posto in cui andare
The world is the place to go

It
Il mondo tutto, è il luogo al quale guardiamo costantemente per affinare i nostri progetti e il nostro modo di lavorare; è anche il luogo in cui portiamo i nostri risultati, il nostro personale punto di vista in materia di stile e tecnologia. Per questo in azienda sono molto importanti le figure che si relazionano a diversi livelli con l'estero perché è proprio attraverso di esse che si attua questo scambio quotidiano; è a queste che si deve il mantenimento e lo sviluppo di progetti di presenza sui mercati esteri.

En
The whole world is the place we constantly look to improve our projects and way of working; it is also the place we take our results, our personal point of view regarding style and technology. For this reason within our company the people that interact at different levels internationally are very important, because it is through them that this daily exchange is made; and it is because of them that we can maintain the development of projects with a presence on foreign markets.

It
Il tecnico aziendale per il commercio estero è una persona in grado di comprendere questa dinamica in tutta la sua complessità e facilitarla: seguendo l'evoluzione del mercato commerciale italiano ed estero, intrattenendo rapporti con clienti potenziali e consolidati, preservare la fluidità di questi occupandosi nel dettaglio dalle trattative di vendita e alla definizione della politica dei prezzi. Per fare questo deve sempre essere aggiornato sulle normative che regolano il commercio nazionale e internazionale, e avere contatto diretto con i prodotti, dalla gestione degli ordini in uscita ed entrata a reclami e resi. Il candidato prescelto è competente in campo economico e giuridico, dalle spiccate doti organizzative (con l'imprescindibile conoscenza della lingua inglese), ma anche carismatico e curioso, appassionato di relazioni e conoscenza.

En
The company technician for international trade is a person capable of understanding this dynamic in all of its complexity and facilitating it: following the evolution of the Italian and foreign markets, maintaining relationships with potential and consolidated clients, preserving the fluidity of these relationships by working in detail on the sales negotiations and the definition of pricing policies. To do this, the technician must be always updated on the laws that regulate national and international commerce, and have direct contact with our products, from the management of orders going out and coming in, to complaints and returns. The chosen candidate is competent in the legal and financial areas, has remarkable organizational capabilities (with the essential knowledge of English), and is also charismatic and curious, passionate about relationships and knowledge.

Tecnico aziendale per il commercio estero / Company technician for international trade

Il disegno, lingua dello stile
Design, the language of style

It
I legni, le pietre, le superfici, nella loro espressione migliore. La qualità di un decorativo passa prima di tutto dalla qualità del suo disegno: il dettaglio curato, l'attento sviluppo cromatico, l'idea espressiva in più. Il luogo in cui avviene questo lavoro continuo e meticoloso è il LAB, il cuore pulsante di Confalonieri; un laboratorio creativo in perenne fermento in cui si ricerca e si lavora senza sosta per affinare e confermare lo stile che contraddistingue i nostri decorativi.

En
Woods, stones, surfaces, in their best expression. The quality of a decorative is first and foremost the quality of its design: the accurate detail, the careful chromatic development, the extra expressive idea. The place in which this continuous and meticulous job is done is the LAB, the beating heart of Confalonieri; a creative laboratory in constant animation in which research and non-stop work is done to confirm and sharpen the style that distinguishes our decoratives.

It
La persona destinata al reparto LAB è appassionata al mondo dello stile, dallo spiccato gusto e sensibilità, con una buona preparazione tecnica in materia di lavorazione dell'immagine e un fondamentale senso del lavoro di gruppo; pronta ad affiancare il nostro team nel lavoro di studio sul decorativo, dovrà interfacciarsi col cliente e il pubblico durante le fiere, occasioni di scambio per eccellenza, registrando gli esiti del proprio lavoro e facendosi portavoce del modo di operare di un'azienda. In cambio di uno sguardo fresco sul mondo, il candidato verrà istruito al lavoro preciso, attento e appassionato.

En
The person destined for the LAB is passionate about the world of style, has remarkable taste and sensibility, with a good technical preparation in image processing and a fundamental sense of teamwork; ready to help our team in the study of decoratives, the person will have to interact with the client and the public during trade fairs, excellent occasions for exchange, recording the results of his/her work and acting as spokesperson for the company's way of operating. In exchange for a fresh outlook on the world, the candidate will be taught the precise, careful and passionate work.

Figura interna al reparto LAB / Internal role within the LAB department

Paper landscape

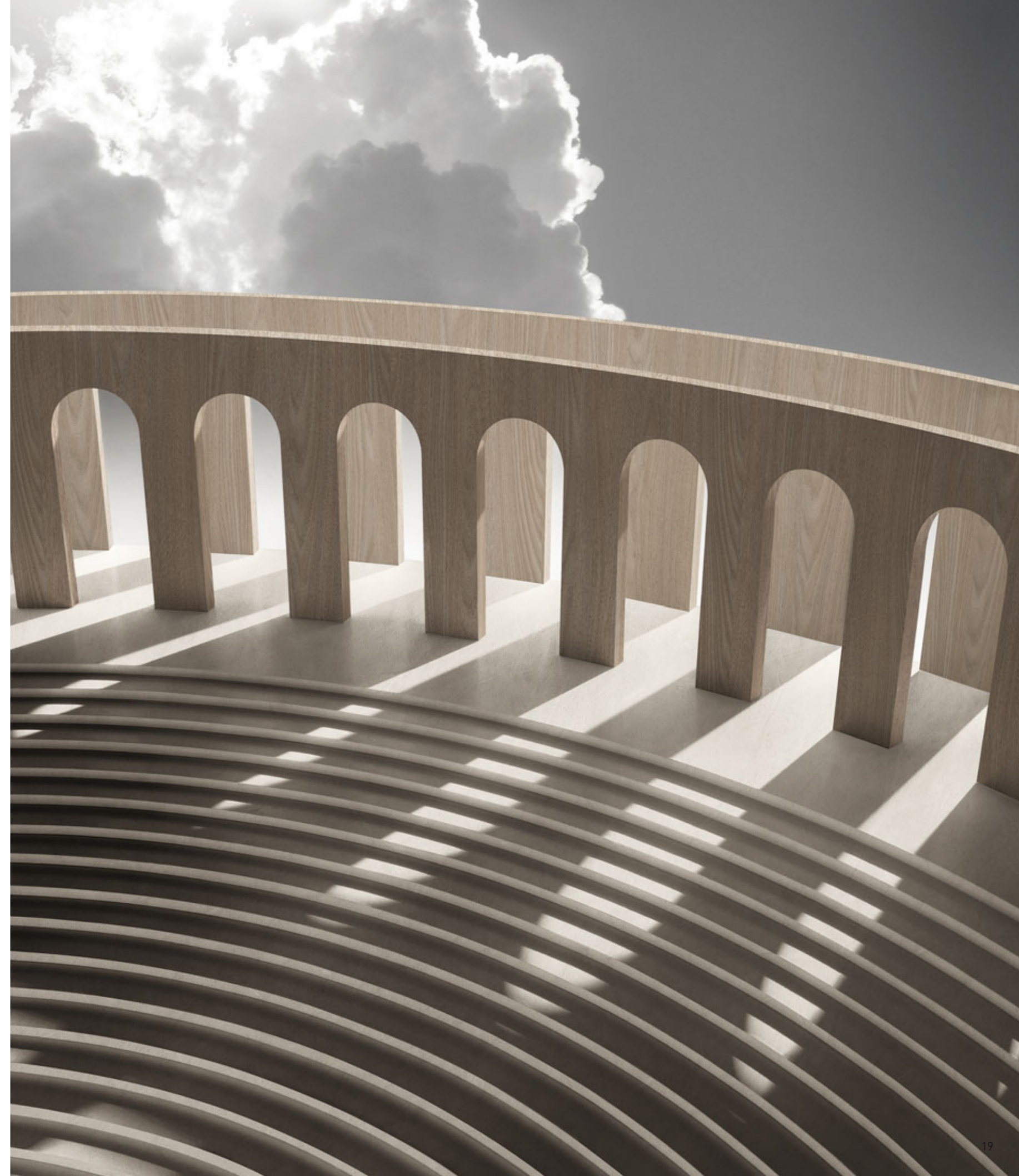
13 Noce Incanto 2276,
Noce Impero 2174.
14, 15 Noce Impero 2174,
Noce Incanto 2276.
16 Ebano Green 2277.
17 Aliseo 2210.







19 Olmo Arena 2102,
Reverso 2103.
20, 21 Olmo Arena 2102,
Reverso 2103.
22 Pino Tramontana 2268.
23 Fiordaliso 612.







25 Arumi 452, Noce Mirage 2290,
Noce Levante 569.
26, 27 Arumi 452, Magma 2159.
28 Rovere Perla 2216,
Aeternum 2235.
29 Rovere Nicole 2297.







31 Rovere Anastasia 640.
32, 33, Lotus 2273, Aliseo 2210.
34 Aliseo 2210.
35 Rovere Eira 2233.

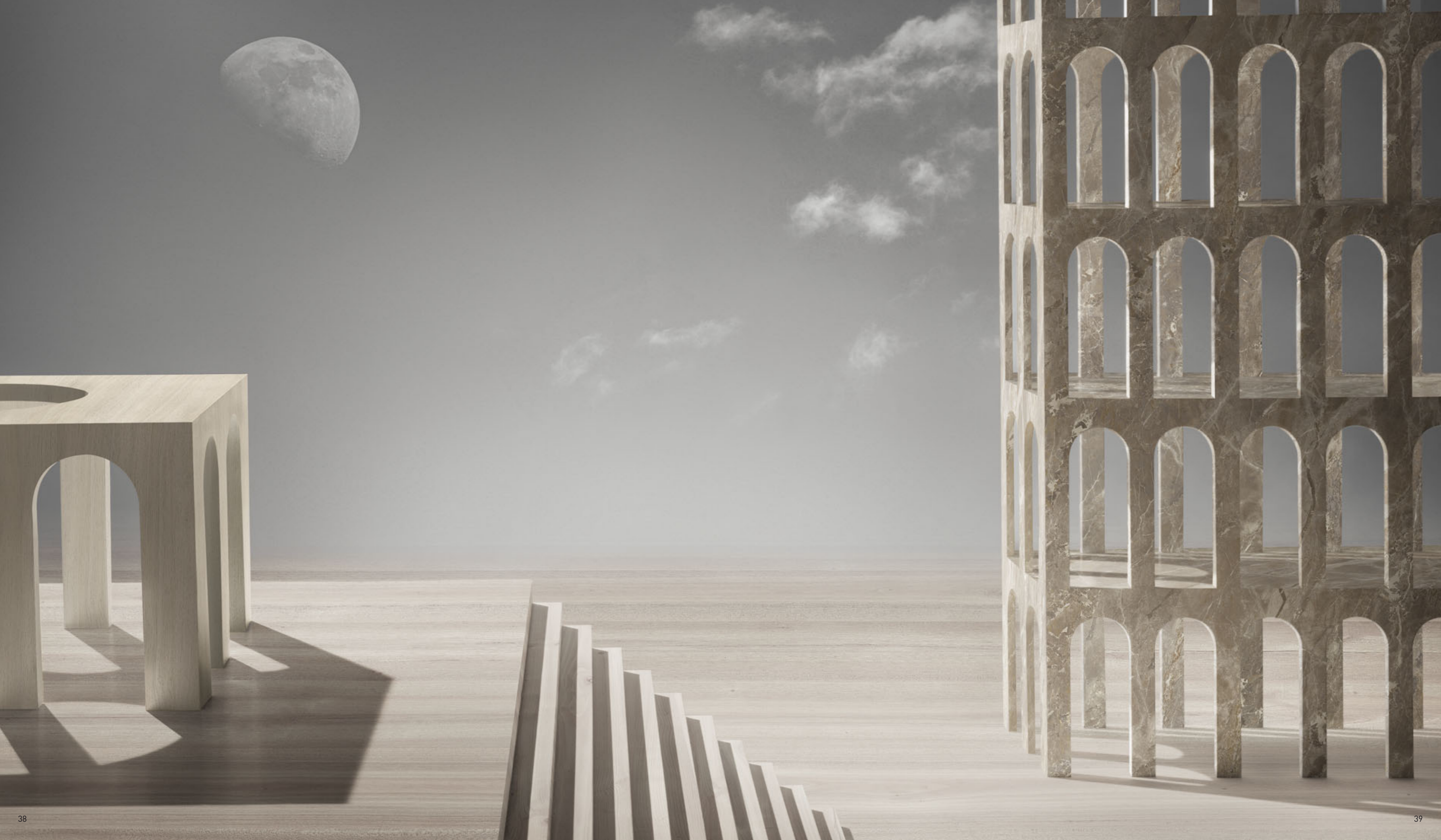






37 Rovere Inverno 2154.
38, 39 Rovere Holden 523
Margarita 2091, Cosmo 649.
40 Noce Reina 516.
41 Urban 2249.







43 Zeus 2264.

44, 45 Acero Austin 497,
Factory 647, Marmo Athena 141.

46 Marmo Athena 141,
Factory 647, Zeus 2264.

47 Margarita 2091.







Finishings



Magma 2159



Rovere Nicole 2297



Aeternum 2235



Noce Levante 569



Cosmo 649



Noce Reina 516



Rovere Perla 2216



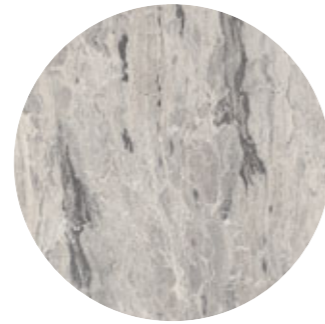
Arumi 452



Noce Mirage 2290



Factory 647



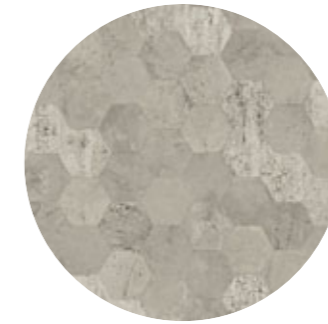
Aliseo 2210



Rovere Eira 2233



Reverso 2103



Urban 2249



Olmo Arena 2102



Pino Tramontana 2268



Rovere Anastasia 640



Noce Incanto 2276



Acero Austin 497



Zeus 2264



Margarita 2091



Noce Impero 2174



Rovere Inverno 2154



Rovere Holden 523



Aliseo 2210



Fiordaliso 612



Ebano Green 2277



Lotus 2273



Marmo Athena 141



Margarita 2091



Cosmo 649



Frassino Tonale 2015

Bilancio di Sostenibilità Sustainability Report

2016
una sintesi, a summary

It
Alla varietà della proposta fanno riscontro la qualità produttiva e l'efficienza gestionale, che consentono a Confalonieri di collaborare con tutte le maggiori aziende del settore, nel completo controllo di ogni fase di lavorazione e dimostrando grande attenzione al rispetto per l'ambiente.

Una visione imprenditoriale a 360 gradi che ritrova le proprie radici nei valori della società.

La strategia di Confalonieri consiste nel garantire l'eccellenza e la sostenibilità del business attraverso il miglioramento continuo di tutte le performance, di processo e di prodotto. Le politiche, le certificazioni, i modelli di gestione e i codici interni di cui si è dotata negli anni, sono la prova tangibile degli impegni presi, in linea con l'approccio strategico scelto*.

En
Along with the variety of the offer, the quality of production and management efficiency allow Confalonieri to collaborate with all of the largest companies in the sector, maintaining full control of all phases of production and with great attention to respecting the environment.

A 360° entrepreneurial vision that is rooted in the values of the company.

Confalonieri's strategy consists in guaranteeing the excellence and sustainability of the business through continuous improvement of performance, process and product. The policies, certifications, management models and internal codes obtained through the years are the tangible proof of the commitments made, in line with the company's chosen strategic approach*.

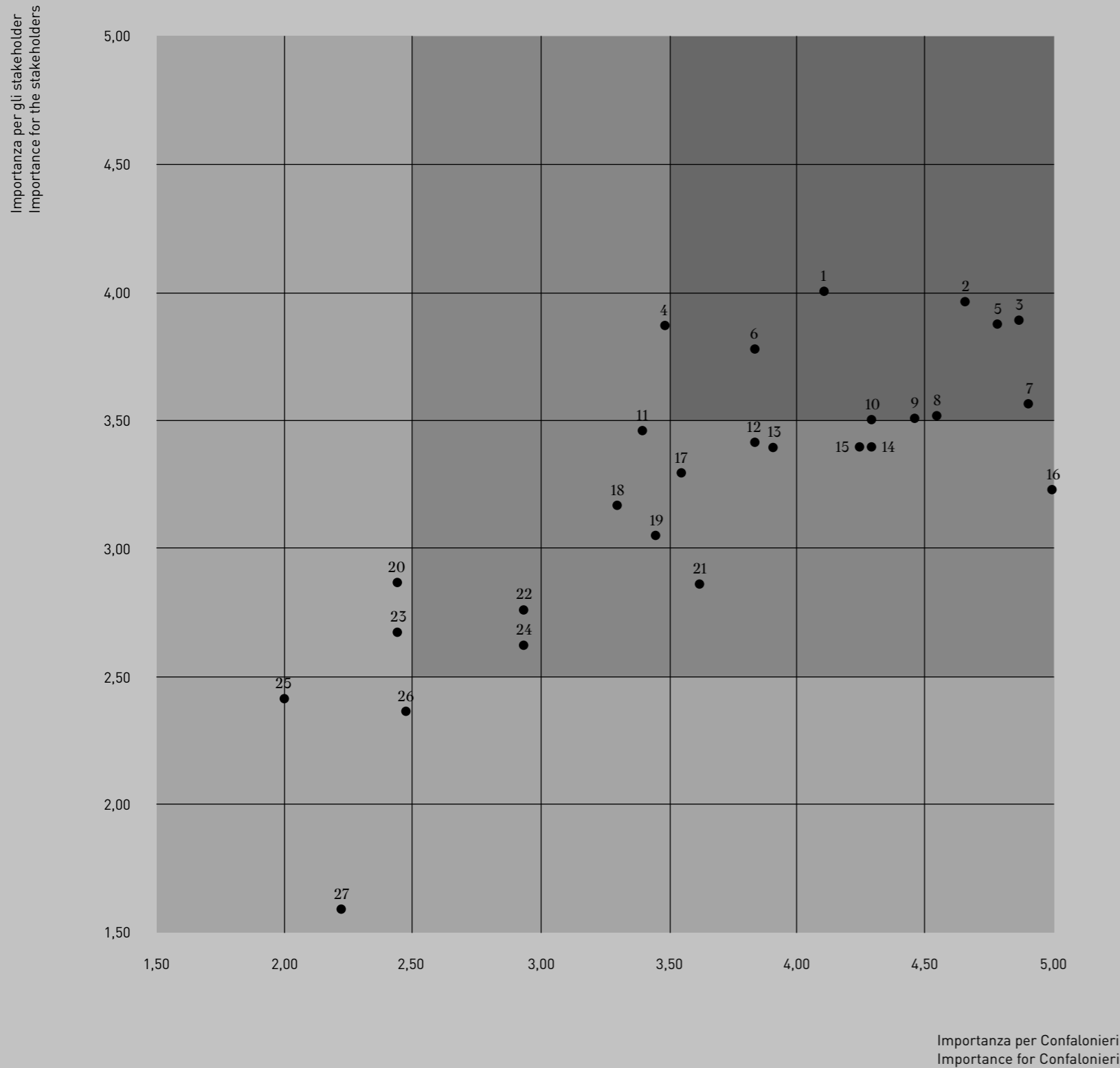
¹ Onestà, correttezza e trasparenza,
² attenzione alla persona,
³ serietà e competenza, ⁴ ricerca e miglioramento continuo, ⁵ efficacia nel raggiungimento degli obiettivi, ⁶ efficacia ed economicità, ⁷ rispetto per l'ambiente, ⁸ qualità e tempestività, ⁹ creatività e originalità.

¹ Honesty, fairness and transparency,
² attention to people, ³ reliability and competitiveness, ⁴ research and continuous improvement, ⁵ effectiveness in reaching objectives, ⁶ effectiveness and attention to costs, ⁷ respect for the environment, ⁸ quality and timeliness, ⁹ creativity and originality.

*
Politica Etica / Ethics Policy
Codice Etico / Ethical Code
Modello organizzativo ex D.lgs. 231/2001 /
Organizational Model ex D.lgs. 231/2001
Carta dei Valori / Values chart
Politica FSC® / FSC® Policy
Politica QAS / QAS Policy

100% Made in Italy
FSC - Chain of Custody
OH SAS 18001
UNI EN ISO 14001
UNI EN ISO 9001

I valori della società / Values of the company



It
 Gli aspetti di sostenibilità specifici del settore, i temi rilevanti per descrivere la performance e gli impatti economici, sociali e ambientali dalla realtà aziendale, oltre che gli aspetti rilevanti per gli interlocutori di Confalonieri: tutti questi temi sono stati analizzati dall'azienda e dai suoi stakeholder durante un percorso di confronto incentrato sull'analisi di materialità, nell'intento di esprimere in modo trasparente e completo i rispettivi punti di vista.

La matrice di materialità è il risultato di questo lavoro di analisi e valutazione: ritrae il livello di importanza di ciascun tema per Confalonieri e per i suoi stakeholder, offrendo una panoramica di quali sono le tematiche di sostenibilità più rilevanti, o materiali.

En
 The aspects of sustainability that are specific to the sector, the relevant issues for describing the performance and economic, social and environmental impacts of the company, as well as aspects relevant to Confalonieri's interlocutors: all these themes have been analyzed by the company and its stakeholders through a process of study focused on an analysis of materiality, with the aim of expressing, fully and transparently, the respective points of view.

The materiality matrix is the result of this process of analysis and evaluation: it shows the level of importance of each issue for Confalonieri and its stakeholders, offering a view of the most relevant, or material, sustainability issues.

Legenda / Key

- 1.Mitigazione impatti ambientali / Mitigation Environmental Impact
- 2.Compliance
- 3.Performance economica / Economic performance
- 4.Sicurezza consumatore / Consumer safety
- 5.Sostanze chimiche / Chemical substances
- 6.Carta / Paper
- 7.Soddisfazione clienti / Client satisfaction
- 8.Salute e sicurezza sul lavoro / Occupational safety and health
- 9.Energia / Energy
- 10.Emissioni / Emissions
- 11.Reclami impatti ambientali / Environmental impact complaints
- 12.Anti corruzione / Anti corruption
- 13.Politiche ambientali fornitori / Supplier Environmental Policies
- 14.Rifiuti / Waste
- 15.Gestione dipendenti / Employee Management
- 16.Formazione dipendenti / Employees training
- 17.Consumi idrici / Water consumption
- 18.Inquinamento acqua / Water pollution
- 19.Reclami impatti comunità locale / Complaints local environmental impact
- 20.Impatto comunità locale / Local community impacts
- 21.Etichettatura / Labeling
- 22.Politiche lavorative fornitori / Supplier Labor Policies
- 23.Biodiversità / Biodiversity
- 24.Trasporto / Transport
- 25.Fornitori locali / Local Suppliers
- 26.Pari opportunità / Equal Opportunities
- 27.Contribuzione cause politiche / Contribution to Political Causes

It
Confalonieri è pienamente consapevole che una gestione aziendale responsabile dipende anche dal rispetto dell'ambiente, oltre che da una continua ricerca ed applicazione delle tecniche compatibili ed applicabili ai propri processi produttivi. Tali temi sono fondamentali per affrontare i cambiamenti che l'attuale contesto economico e sociale richiede a tutte le aziende.

Confalonieri non può quindi esimersi dall'assumere un ruolo propositivo e attivo per contribuire alla costruzione di un futuro migliore e sostenibile.

Relativamente agli aspetti ambientali, l'azienda si attiene prima di tutto alle indicazioni e prescrizioni legislative (Europee, Nazionali e Territoriali) operando e confrontandosi costantemente su questi temi con Enti, Istituzioni e Organismi di controllo.

En
Confalonieri is fully aware that a responsible company management also includes respect for the environment, as well as a continuous search for and application of compatible techniques that are applicable to its production processes. These issues are fundamental to managing the changes that all companies must face in the current economic and social context.

Confalonieri cannot therefore back away from taking on an active and proactive role to contribute to the building of a better, sustainable future.

With respect to environmental aspects, the company first of all follows all of the indications and legal prescriptions (European, National and Territorial) constantly working on these themes with Entities, Institutions and Control Organisms.

Il progetto Carbon Footprint è stato avviato nel 2013 ed è parte della naturale evoluzione dell'approccio di Confalonieri alla gestione dell'impatto ambientale: la Carbon Footprint è una misura che esprime in CO₂ equivalente il totale dei gas effetto serra associati direttamente o indirettamente al ciclo di vita di un prodotto.

Conoscere la quantità totale delle emissioni causate dai prodotti di Confalonieri rappresenta il primo passo al fine di individuare possibili misure da mettere in atto per ridurre gli impatti ambientali della Società: lo scopo del progetto, che si sviluppa attraverso l'analisi del ciclo di vita dei prodotti, è infatti definire un quadro completo degli impatti del carbonio relativi alla fabbricazione dei due principali prodotti, carta decorativa stampata 70g/m² e carta decorativa impregnata 170 g/m², nonché di identificare i fattori che contribuiscono più significativamente alla Carbon Footprint e conseguentemente studiare le opportunità di riduzione dell'impatto generale.

The Carbon Footprint project was started in 2013 and is part of the natural evolution of Confalonieri's approach to the management of environmental impact: the Carbon Footprint is a measurement that expresses in CO₂ the total greenhouse gases associated directly or indirectly with the lifecycle of a product.

Knowing the total amount of emissions caused by Confalonieri products represents a first step in identifying possible measures to be taken to reduce the environmental impact of the Company: the aim of the project, developed through a lifecycle analysis of the products, is in fact to lay out the impact of carbons related to the production of our two main products: printed decorative paper 70g/m² and saturated decorative paper 170 g/m², as well as to identify the factors that contribute most significantly to the Carbon Footprint and thus study opportunities to reduce the general impact.

It
Confalonieri ambisce a mantenere e sviluppare un rapporto di fiducia con i propri stakeholder, quali categorie di individui, gruppi o istituzioni il cui apporto è necessario per realizzare la missione dell'azienda stessa, o che hanno comunque un interesse in gioco nel suo perseguimento. Per ogni stakeholder, il Codice Etico di Confalonieri rappresenta i principi deontologici su cui si basa tutta l'attività. In quest'ottica, per la stesura del Bilancio di Sostenibilità 2016 Confalonieri ha coinvolto clienti, fornitori, dipendenti, esponenti della comunità locale e delle istituzioni per raccogliere il punto di vista dei suoi interlocutori e consolidare un percorso strategico di collaborazione e confronto.

En
Confalonieri aims to maintain and develop a trusting relationship with its stakeholders, categories of individuals, groups and institutions necessary to carry out the mission of the company, or that in any case have an interest in its achievement. For each stakeholder, the Confalonieri Ethical Code represents the ethics principles on which the whole activity is based. With this in mind, for the preparation of the 2016 Sustainability Report, Confalonieri involved clients, suppliers, employees, local community and institutional representatives to collect the ideas of its interlocutors and consolidate a strategic path of collaboration and discussion.

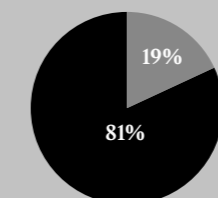
It
Comunità e territorio
Confalonieri è sempre disponibile al dialogo e al confronto con la comunità e con il territorio in cui è inserita. I risultati in campo ambientale nell'ultimo decennio hanno permesso di offrire alla comunità locale una dimostrazione trasparente dell'impegno e della responsabilità che l'azienda si assume in relazione ai propri impatti ambientali.

Enti e istituzioni
Confalonieri da anni mantiene una collaborazione proficua con enti e istituzioni. Ciò ha permesso di instaurare solidi rapporti di fiducia, attraverso frequenti verifiche, ispezioni e sopralluoghi.

Fornitori
Confalonieri è consapevole che la scelta di un fornitore sia un fattore critico nel determinare la qualità di un processo produttivo o di un prodotto. I partner della Società forniscono carte, inchiostri e resine, ma anche servizi di manutenzione e di trasporto rifiuti: tutti elementi essenziali per la buona riuscita del lavoro di Confalonieri. Per questo la Società tende a coinvolgere i propri fornitori nelle politiche adottate relativamente ad ambiente, salute e sicurezza.

Clienti
Confalonieri desidera porsi come un partner affidabile e propositivo, sempre attento alle necessità dei propri interlocutori. Per questo la società si preoccupa della soddisfazione dei propri clienti, analizzando periodicamente:
- Il livello di fidelizzazione;
- Il numero dei reclami;
- Gli incontri e le visite mirate dei responsabili commerciali.

Risorse umane
166 persone



● Uomini / Men
● Donne / Women

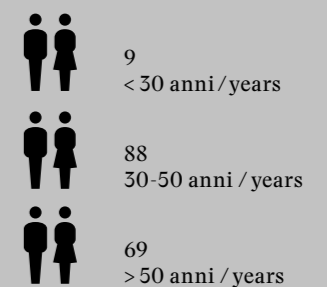
En
Community and Territory
Confalonieri is always available for dialogue and discussion with the community and territory in which it is located. The results in the environmental sector over the past decade allowed us to offer the local community a transparent demonstration of the commitment and responsibility of the company with regards to its environmental impact.

Entities and Institutions
Confalonieri has maintained fruitful collaborations for years with entities and institutions. This has allowed us to create honest relationships, through frequent verifications, inspections and visits.

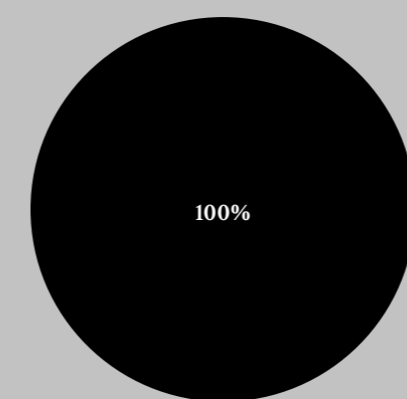
Suppliers
Confalonieri understands that the choice of a supplier is a critical factor in determining the quality of a productive process or product. The Company's Partners provide paper, ink and resins, as well as maintenance services and waste transport: all essential elements for the success of Confalonieri. For this reason, the Company tends to involve its suppliers in the policies adopted regarding the environment, health and safety.

Clients
Confalonieri wants to be a reliable and proactive partner, always attentive to the needs of its interlocutors. For this reason, the company manages its client satisfaction, periodically analyzing:
- Loyalty levels;
- Number of complaints;
- Meetings and targeted visits by commercial managers.

Human resources
166 people



Energia elettrica consumata nel 2016: 3.984.276 Kwh per il 18% prodotta dall'impianto fotovoltaico della società	1 kg di carta prodotta = Energia elettrica: 0,429 Kwh -2,5% rispetto al 2015 - 38% rispetto al 2010	Rifiuti prodotti nel 2016: 1.964.029 kg	Acqua prelevata da pozzo nel 2016: 9.426 m ³
Metano consumato nel 2016: 1.982.794 m ³	Metano: 0,181 m ³ -7% rispetto al 2015 -40% rispetto al 2010	1 kg di carta = 0,190 kg di rifiuti	1 kg di carta = 0,0009 m ³ di acqua
Electricity consumed in 2016: 3.984.276 Kwh 18% of which was produced by the Company's photovoltaic system	1 kg of paper produced = Electricity: 0,429 Kwh -2,5% with respect to 2015 - 38% with respect to 2010	Waste produced in 2016: 1.964.029 kg	Water drawn from the well in 2016: 9.426 m ³
Methane consumed in 2016: 1.982.794 m ³	Methane: 0,181 m ³ -7% with respect to 2015 -40% with respect to 2010	1 kg of paper = 0,190 kg of waste	1 kg of paper = = 0,0009 m ³ of water
		-12% with respect to 2015 - 44% with respect to 2010	+ 12,5% with respect to 2015 - 7% with respect to 2010

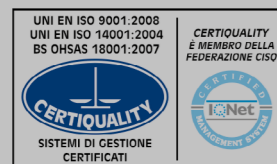


I dipendenti che sono stati coinvolti in programmi di formazione durante il 2016. Employees involved in training programs during 2016.

ANNO 11 N.1

Idea and development Juma
Photo Valentina Sommariva
Photo studio and set assistant Ottonove

Le rappresentazioni fotografiche sono da intendersi come meramente esemplificative di disegni e colori e non come riproduzioni perfette del prodotto finito.
Pictorial representations are intended only as indications of design and colour and not as perfect reproductions of the end product.



Richiedeteci prodotti certificati FSC®.
Solo i prodotti contrassegnati come tali sono certificati.
Ask us for FSC® certified products.
Only the products marked as such are certified.

Confalonieri spa
via Provinciale, 2 - 24040 Filago (BG) Italy
tel +39 035996111 - fax +39 035995225
www.confalonierispa.it

